



4 octobre 2013

(13-5356)

Page: 1/2

Comité des mesures concernant les
investissements et liées au commerce

Original: anglais

**RUSSIE – PRESCRIPTIONS CONCERNANT LA TENEUR EN ÉLÉMENTS LOCAUX
POUR L'ÉQUIPEMENT AGRICOLE**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS DES ÉTATS-UNIS
ET DE L'UNION EUROPÉENNE¹**

La communication ci-après, datée du 3 octobre 2013, est distribuée à la demande de la délégation de la Fédération de Russie.

Question n° 1

La Fédération de Russie pourrait-elle apporter des précisions sur la relation entre la société RAL et le gouvernement russe?

Réponse

La société par actions ouverte RosAgroLeasing (RAL) est une organisation commerciale dont l'État détient une part du capital autorisé. Le gouvernement de la Fédération de Russie agit en tant qu'actionnaire et exerce une fonction de réglementation.

Question n° 2

Veuillez décrire le fonctionnement de la société RAL en ce qui concerne l'achat d'équipement agricole et sa location à bail ultérieure aux agriculteurs.

Réponse

La société RAL est une société par actions, qui mène ses activités en conformité avec la législation nationale.

Conformément au Code civil de la Fédération de Russie, en vertu du contrat de financement-location (crédit-bail), le bailleur achète à un vendeur donné un bien, spécifié par le preneur, dont il devient propriétaire et remet la possession temporaire de ce bien au preneur pour utilisation contre une redevance.

Question n° 3

La société RAL exige-t-elle toujours que l'équipement agricole qu'elle achète soit "fabriqué en Fédération de Russie"? Comment détermine-t-elle si tel ou tel élément d'équipement est "fabriqué en Fédération de Russie"? Un seuil de teneur en éléments locaux est-il appliqué à cette fin et, dans l'affirmative, comment est-il calculé?

¹ Document G/TRIMS/W/116 du 10 avril 2013.

Réponse

Comme il est indiqué plus haut, conformément au Code civil de la Fédération de Russie, le bien acquis dans le cadre du contrat de crédit-bail est spécifié par le preneur. Les caractéristiques exactes de ce bien sont indiquées dans le contrat de crédit-bail.

Question n° 4

Quelles dispositions la Russie a-t-elle prises pour modifier, comme elle s'y est engagée, ce programme "de façon à ce qu'aucune subvention ne soit subordonnée [...] à l'utilisation de produits nationaux de préférence à des produits importés" (ainsi qu'il est énoncé au paragraphe 698 du rapport du Groupe de travail de l'accession de la Russie)?

Réponse

Comme il est indiqué au paragraphe 689 du rapport du Groupe de travail de l'accession de la Russie, la Résolution du gouvernement de la Fédération de Russie n° 90 du 4 février 2009 autorisait le Ministère de l'agriculture à accorder aux agriculteurs des prêts à un taux d'intérêt inférieur aux taux du marché pour l'achat de machines agricoles fabriquées en Fédération de Russie. À la suite de l'engagement énoncé au paragraphe 698 du rapport du Groupe de travail de l'accession de la Russie, cette résolution a été abrogée en janvier 2013.

Par ailleurs, afin de réaliser le Programme national de développement agricole et de réglementation du marché de la production, des marchandises et des approvisionnements agricoles pour 2013-2020, la Résolution du gouvernement de la Fédération de Russie n° 1432 du 27 décembre 2012 portant établissement de règles concernant l'octroi de subventions aux fabricants de machines agricoles a été adoptée.
